

point d'autre matiere pour vous entretenir que de vous assurer des mes tres humbles services et de vous prier de Croire que Je suis de tout mon Coeur ...".

- 1) s. EA VI 1, 754 (Nr. 479). Stadt und Amt Zug sollte dannzumal nicht durch Zurlauben vertreten sein.
- 2) s. ebenda 755 d
- 3) Susane/L'infanterie V 298-300 benennt für die Zeit von 1657 bis 1671/72 keine neuen eidg. Regimenter in franz. Diensten.
- 4) s. etwa Zurlaubiana AH 113/87

Original - AH 113, 220-221 - Blatt 220^V und 221 leer

[1667] September 11., Luzern

A

SCHREIBEN VON [RATSHERR ALFONS VON] SONNENBERG AN STADT- UND AMTSRAT RITTER UND MAJOR [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN, ZUG

"Je m'ay suis[!] bien Jmaginè[!], que M.^r [François] Mouslier [der franz. Resident] vous donneroit la response sur la proposition que vous luy avez faict, ainsi que vous m'avez mandè. en quoy en effect il y à apparence, qu'il aye quelque raison. mais à donner des noz troupes aux espagnols et auttrichiens pour la garde et defense de leurs pays [- konkret ging es um das Begehren Spaniens um Beschirmung der sich durch Frankreich bedroht sehenden Freigrafschaft Burgund durch die eidg. Orte bzw. Oesterreichs um Beschirmung der Waldstädte sowie der Stadt Konstanz -] ¹, il n'y à ny l'Alliance, ny la paix perpetuelle [vom Jahre 1516] que nous avons avec la france, qui nous le defend. vous scavez bien que l'avarice et la procedure dud. ... Mouslier est Cause de tout Ce qui [s']est passè, il à desgoustè les Cantons par la procedure rigoureuse, et les amys de la france avec son avarice, C'est pourquoy il fera tout son possible, d'empescher l'Ambassade [der eidg. Orte] en france, à Cette fin que le Roy [Ludwig XIV.] ne soict point ... [informé] de son procedè, dont il auroit bien à rendre Conte. Je prevois bien que s'il tient tels discours à Baden [wo dieser dann erst wieder am 19. Februar 1668 anlässlich der dortigen gemeineidg. Tagsatzung² - es ging dabei um den Ueberfall Frankreichs auf die Freigrafschaft Burgund - auftreten sollte]³. qu'il Courrera risque de n'avoir point d'Audiance des Cantons, Ce qui seroit un terrible affront à luy et à son Maistre. Car quoy avons nous besoing de luy s'il ne Veult pas Cultiver la bonne affection entre les Cantons et le Roy. et leur payer Ce que le Roy par la bouche de M.^r [Jean-Baptiste de] Colbert [Secré-

taire d'Etat] à promis aux Ambassadeurs [der eidg. Orte - Stadt und Amt Zug war dabei u.a. auch durch Gardehptm. **Heinrich II.** Zurlauben vertreten gewesen - anlässlich der Bundesbeschwörung vom Jahre 1663] à Paris.⁴ *si led. Mouslier auroit traictè les Cantons avec respect Come alliez du Roy. et non pas Come des Vassaux et subiects du Roy. les affaires n'en seroi[en]t pas broulliez Come elles sont. Ce sera à luy à respondre de Cela avec le temps. Vostre lectre que vous luy escriviez est tres bonne, Mais il à la sourde oreille à tous ... Ces bons advis, et ne suit que son Maudict Caprice. Je suis toujours ..."*

- 1) s. EA VI 1, 715 d spez. 716 Pt. 5
- 2) s. ebenda 734 (Nr. 473). Stadt und Amt Zug war dabei nicht durch Zurlauben vertreten.
- 3) s. ebenda 735 a, b
- 4) s. neben EA VI 1, 599 (Nr. 390) auch noch Zurlauben/CM II 270 Nr. LXXXIV sowie Rott/Représentation VIII 316 Reg.: Ambassade ... [Novembre 1663]

Original, Siegel flachgedrückt
AH 113, 222-223 - Blatt 222^v und 223^r leer

91

[1668] Dezember 11., Luzern

A

SCHREIBEN VON [SCHULTHEISS ALFONS VON] SONNENBERG AN [DEN] STATTHALTER [VON STADT UND AMT ZUG, BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN]¹

"Pardonnez moy. si en response de la vostre Je ne vous puis respondre au long, la quantité[!] des affaires ... [m'en empêchent]. J'ay receu une lectre de la Cour [de France] d'un des mes vieux amis qui me mande, que le Canton de Lucerne et de fribourg sont les mal depeinct aupres du Roy [Ludwig XIV.]. à Cause de la derniere diecte de lucerne [gemeint die der VII kath. Orte vom 29. bis 30. Oktober 1668]², et Baden [gemeint die gemeineidg. Tagsatzung vom 4. November 1668]³ voila ou nous sommes. Ces deux Cantons vouloient dans l'une et l'autre Diecte [- Luzern war übrigens auf beiden u.a. auch durch Sonnenberg vertreten -] [que le Capitaine Johann Peter] **Stoppa** [dieser war angeklagt, sich am Ueberfall Frankreichs auf die Freigrafschaft Burgund beteiligt und damit Transgressionen begangen zu haben] fust Condamné.⁴ et Cela avec raison et Justice. les aultres Cantons, voz populaire [gemeint im spez. die Landsgemeindeorte UR, SZ, OW und NW sowie ZG] aimant mieux l'interest particulier que l'honneur de la patrie ont opinè aultrement [- Stadt und Amt Zug war übrigens in Luzern durch **Karl Brandenburg** und **Jakob Andermatt** und darnach in Baden wiederum